# AUTHORIZED TRANSLATION



## MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

## NUMBER 28/M-DAG/PER/6/2014

## CONCERNING

## **PROVISION FOR IMPORT OF ALLOY STEEL**

## UPON GRACE OF THE ONLY GOD

## THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

- Considering : a. that in the framework of fulfilling the domestic need of alloy steel, development of the national steel industry and to create healthy business competition, it is necessary to regulate the provisions on import of alloy steel;
  - that based on the consideration, s meant in letter a, it is necessary to enact the Regulation of the Minister of Trade concerning Provisions on Import of Alloy Steel.
- In view of : 1. Law Number 3 of 1982 concerning Compulsory Registration of Companies (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1982 Number 7, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3214);
  - 2. Law Number 7 of 1994 concerning the Agreement Establishing the World Trade Organization (State Gazette

of the Republic of Indonesia of 1994 Number 57, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3564);

- 3. Law Number 10 of 1995 concerning Customs (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1995 Number 75, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3612), as has been amended with Law Number 17 of 2006 (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2006 Number 93, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4661);
- Law Number 5 of 1999 concerning Prohibition on Monopoly Practice and Unhealthy Business Competition State Gazette of the Republic of Indonesia of 1999 Number 33, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3817);
- Law Number 25 of 2007 concerning Investment (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2007 Number 67, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4724);
- Law Number 39 of 2008 concerning State Ministry (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2008 Number 166, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4916);
- Law Number 25 of 2009 concerning Public Service (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2009 Number 112, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5038);
- Law Number 3 of 2014 concerning Industry (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2024 Number 4, Supplement to the State Gazette of the Republic of

Indonesia Number 5492);

- Law Number 7 of 2014 concerning Trade (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 45, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5512);
- Presidential Decree Number 84/P of 2009 concerning Formation of the United Indonesia Cabinet II, as has been amended several times and latest with the Presidential Decree Number 8P of 2014;
- Presidential Regulation Number 47 of 2009 concerning Formation and Organization of the State Ministry, as has been amended several times and latest with the Presidential Regulation Number 13 of 2014;
- 12. Presidential Regulation Number 24 of 2010 concerning the Position, Duties and Functions of the State Ministry and the Organization Structure, Duties and Functions of Echelon I of the State Ministry, as has been amended several times and latest with the Presidential Regulation Number 14 of 2014;
- Regulation of the Minister of Trade Number 28/M-DAG/PER/6/2009 concerning Provisions on Service of Export and Import Licensing with the Electronic System through INATRADE in the Framework of the Indonesia National Single Window;
- Regulation of the Minister of Trade Number 54/M-DAG/PER/9/2009 concerning General Provisions in the Import Sector.
- Regulation of the Minister of Trade Number 31/M-DAG/PER/7/2010 concerning Organization and Work Procedure of the Ministry of Trade, as has been amended

3

with the Regulation of the Minister of Trade Number 57/M-DAG/PER/8/2012;

- 16. Regulation of the Minister of Finances Number 213/PMK.011/2011 concerning Determination Goods Classification System and Charging of the Import Duty Tariff on Import Goods, as has been amended with the Minister Regulation of the of Finances Number 233/PMK.011/2013;
- Regulation of the Minister of Trade Number 27/M-DAG/PER/5/2012 concerning Provision on Importer Identity Number (API), as has been amended several times and latest with the Regulation of the Minister of Trade Number 84/M-DAG/PER/12/2012;

#### HAS DECREED:

## To enact: THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE CONCERNING PROVISIONS ON IMPORT OF ALLOY STEEL.

#### Article 1

The meaning of the following in this Regulation of the Minister is:

- Alloy Steel is the product of steel smelting containing one or more alloy materials.
- 2. Import is the activity of entering goods into the Customs Area.
- Alloy Steel Producer Importer, hereinafter referred to as Alloy Steel-IP, is the company that possesses the industrial business license or other business licenses, which imports Alloy Steel for the need of its production process or for its own use as support for its production processor business activities.
- 4. Alloy Steel Registered Importer, hereinafter referred to as Alloy Steel-IT, is the company that possesses the business license for

importing Alloy Steel products to be distributed to the producer companies or end users.

- 5. Import Approval is the Alloy Steel Import license.
- 6. Verification or technical tracking is the technical inspection activity on import product carried out by the surveyor.
- 7. Surveyor is the survey company that has obtained the authorization to carry out the verification or technical tracking on import products.
- 8. Minister is he Minister who organizes the administration affairs in the trade sector.
- 9. Director General is the Director General of Foreign Trade of the Ministry of Trade.
- 10. Director General of BIM is the Director General of Manufacture Industry Basis of the Ministry of Trade.

## Article 2

Alloy Steel, which import is regulated in this Regulation of the Minister, is as contained in the Appendix that is an inseparable part of this Regulation of the Minister.

## Article 3

- (1) The Alloy Steel, as meant in Article 2, may only be imported by the company that has obtained the recognition as the Alloy Steel-IP or determination as the Alloy Steel-IT from the Minister.
- (2) The Minister delegates the authority to issue the recognition as Alloy Steel-IP and determination as Alloy Steel-IT, as meant in paragraph (1), to the Director General.

## Article 4

 In order to obtain the recognition as Alloy Steel-IP, as meant in Article 3 paragraph (1), the Company should submit a written request to the Director General by attaching the following documents:

- a. Photocopy of the company establishment deed including its amendments;
- Photocopy of the Industrial Business License (IUI) or similar type of business license from the competent technical government agency;
- c. Photocopy of the Company Registration (TDP);
- d. Photocopy of the Taxpayer Registration Number (NPWP);
- e. Photocopy of the Producer Importer Identity Number (API-P);
- f. Photocopy of the Customs Identity Number (NIK);
- g. Statement letter upon sufficient revenue stamp which states that the imported Alloy Steel is in accordance with the Alloy Steel contained in the *mill certificate;*
- h. The Goods Import Plan (RIB) for 1 (one) year covering the type of goods, classification of goods/Tariff Post/HS in 10 (ten) digits and the amount per port of destination; and
- Technical consideration from the Director General of BIM containing the information on type of goods, classification of goods/Tariff Post/HS in 10 (ten) digits and the amount per port of destination.
- (2) Based on the written request, as meant in paragraph (1), the Director General issues the recognition as the Alloy Steel-IP within not later than 5 (five) working days effective as of the date the request is received completely and correctly.
- (3) The recognition as the Alloy Steel-IP, as meant in paragraph (2), is effective for the period of 1 (one) year.

The recognition as Alloy Steel-IP, as meant in Article 4 paragraph (2), contains at least the information on the type of goods, classification of goods/Tariff Post/HS in 10 (ten) digits and amount per port of destination.

#### Article 6

- the validity term of the Recognition as Alloy Steel-IP, as meant in Article 4 paragraph (3), may be extended for maximum 30 (thirty) days`
- (2) in order to obtain the extension for the validity term of the Recognition as Alloy Steel-IP, as meant in paragraph 1), the Alloy Steel-IP should submit a written request to the Director General by attaching the following documents:
  - Original of the still valid Recognition as Alloy Steel-IP; and
  - b. Original of the import realization Control Card.
- (3) Based on the written request, as meant in paragraph \92), the Director General issues the extension of the validity term of the Recognition as Alloy Steel-IP within not later than 5 five) working days effective as of the date the request is received completely and correctly.

- (1) The Alloy Steel-IP may submit the request for amendment of the Recognition as Alloy Steel-IP, as meant in Article 4 paragraph
   (2).
- (2) The amendment of Recognition as Alloy Steel-IP can be provided in case there are amendments on
  - a. document as meant in paragraph Article 4 paragraph (1)
     letter a until letter f; and/or

- b. type of goods, classification of goods/Tariff Post/HS in 10 (ten) digits and/or amount per port of destination.
- (3) In order to obtain the amendment of Recognition as Alloy Steel-IP, as meant in paragraph (2) letter a, the Alloy Steel-IP should submit a written request to the Director General.
- (4) In order to obtain the amendment of Recognition as Alloy Steel-IP, as meant in paragraph (2) letter b, the Alloy Steel-IP should submit a written request to the Director General after obtaining the technical consideration from the Director General of BIM.
- (5) Based on the written request, as meant in paragraph (3) and paragraph (4), the Director General issues the amendment of Recognition as Alloy Steel-IP within not later than 5 (five) working days effective as of the date the request is received completely and correctly.

- (1) In order to obtain the determination as Alloy Steel-IT, as meant in Article 3 paragraph (1), the company should submit a written request to the Director General by attaching the following document:
  - Photocopy of the company establishment deed including its amendments;
  - Photocopy of the Trade Business License (SIUP) or similar type of business license from the competent technical government agency;
  - c. Photocopy of the Company Registration (TDP);
  - d. Photocopy of the Taxpayer Registration Number (NPWP);
  - e. Photocopy of the General Importer Identity Number (API-U), which indicates part (section) XV;
  - f. Photocopy of th r Customs Identity Number (NIK);
  - g. Evidence of controlling the warehouse/storage location in accordance with the product characteristics;

- h. Evidence of controlling the transportation equipments in accordance with the product characteristics; and
- Statement letter upon sufficient revenue stamp stating the information of not having the affiliation or ownership relationship with other companies operating in the sector of Alloy Steel.
- (2) Based on the written request, as meant in paragraph (1), the Director General issues the determination as Alloy Steel-IT within not later than 5 (five) working days as of the date the request is received completely and correctly.
- (3) The determination as Alloy Steel-IT, as meant in paragraph (2), is applicable until the expiration of this Regulation of the Minister.

- Each implementation of the Alloy Steel import by the Alloy Steel-T should obtain the Import Approval from the Minister.
- (2) The Minister delegates the authority to issue the Import Approval, as meant in paragraph (1), to the Director General.

- In order to obtain the Import Approval, as meant in Article 9 paragraph (1), the Alloy Steel-IT should submit a written request to the Director General by attaching the following documents:
  - a. Photocopy of determination as the Alloy Steel-IT;
  - Photocopy of the Alloy Steel sales contract between the owner of the Alloy Steel-IT and the producer company by showing he original Alloy Steel sales cooperation contract;
  - Statement letter upon sufficient revenue stamp stating that the imported Alloy Steel is in accordance with Alloy Steel indicated in the *mill certificate*;

- d. The Plan of Goods Import (RIB)during 6 (six) months covering the type of goods, classification of goods/Tariff Post/HS in 10 (ten) digits and the amount per port of destination; and
- e. The technical consideration from the Director General of BIM containing the information on the type of goods, classification of goods/Tariff Post/HS in 10 (ten) digits and amount per port of destination.
- (2) Based on the written request, as meant in paragraph (1), the Director General issues the Import Approval within not later than 5 (five) working days effective as of the date the request is received completely and correctly.
- (3) The Import Approval, as meant in paragraph (2), is applicable for 6 (six) months effective as of the date of issuance.

The Import Approval, as meant in Article 10 paragraph (2), contains at least the information on the type of goods, classification of goods/Tariff Post/HS in 10 (ten) digits and the amount per port of destination.

- The Import Approval validity term, as meant in Article 10 paragraph (3), may be extended for maximum 30 (thirty) days.
- (2) In order to obtain the extension of the Import Approval validity term, as meant in paragraph (1), the Alloy Steel-IIT should submit a written request to the Director General by attaching the following documents:
  - a. Original of the still valid Import Approval; and
  - b. Original of the import realization Control Card.
- (3) Based on the written request, as meant in paragraph (2), theDirector General issues the extension of the Import Approval

validity term within not later than 5 (five) working days effective as of the date the request is received completely and correctly.

#### Article 13

- The Alloy Steel-IT may submit the request for amendment of the Import Approval, as meant in Article 10 paragraph (2).
- (2) The amendment of the Import Approval can be made in case there are amendments on the type of goods, classification of goods/Tariff Post/HS in 10 (ten) digits and/or amount per port of destination.
- (3) In order to obtain the amendment of the Import Approval, the Alloy Steel-IT should submit a written request to the Director General after obtaining the technical consideration from the Director General of BIM.
- (4) Based on the request, as meant in paragraph (3), the Director General issues the amendment of the Import Approval within not later than 5 (five) working days effective as of the date the request is received completely and correctly.

## Article 14

- (1) The Alloy Steel-IP may only import Alloy Steel for the need of its production process or for own use as support foe its production process or its business activities and is prohibited to trade and/or transfer to other parties.
- (2) The Alloy Steel-IT trade and/or transfer its imported Alloy Steel to the producer company in accordance with the sales contract as meant in Article 10 paragraph (1) letter b.

## Article 15

If it is necessary, the Directorate General of Foreign Trade of the Ministry of Trade and/or Directorate General of Manufacture Industry Basis of the Ministry of Trade May carry out the field inspection in the framework of the monitoring and evaluation on recognition as the Alloy Steel-IP and determination as the Alloy Steel-IT.

## Article 16

- (1) The import verification or technical tracking should first be carried out at the country of loading the goods for each implementation of the Alloy Steel import by the Alloy Steel-IP and Alloy Steel-IT.
- (2) The implementation of the import verification or technical tracking, as meant in paragraph (1), is carried out by the Surveyor determined by the Minister.

## Article 17

The surveyor that wishes to obtain the determination as executive of the import verification or technical tracking, as meant in Article 16 paragraph (2) should comply with the following requirements:

- a. In possession of the Survey Service Business License SIUJS);
- b. Experienced as surveyor for minimum 5 (five) years;
- Has branches or representatives and/or affiliations abroad and has the network to support the effectiveness of the verification or technical tracking service; and
- d. Possesses track records in the sector of the import verification or technical tracking activity management.

- The import verification or technical tracking, as meant in Article
   16 paragraph (1), is carried out on the import of Alloy Steel,
   which covers the data or information on the:
  - a. Country of origin;
  - b. Country of loading and port of loading;
  - c. Tariff Post/HS and description of goods;

- d. Type;
- e. Amount per port of destination;
- f. Time of shipment; and
- g. Compatibility of the imported Alloy Steel with he Alloy Steel contained in the *mill certificate.*
- (2) The result of the import verification or technical tracking, as meant in paragraph (1), is made inform of the Surveyor Report to be used as the customs supplement document in completing the customs procedures in the import sector.
- (3) The Surveyor collects the service costs from the Alloy Steel-IP and Alloy Steel–IT for the implementation of the import verification or technical tracking, as meant in paragraph (1), which amount is determined by taking account of the benefit principle.

The import verification or technical tracking activity, which is carried out by the Surveyor, does not reduce the authority of the Directorate General of Customs of the Ministry of Finances to carry out the customs inspection.

- (1) The Alloy Steel-IP and Alloy Steel-IT should submit the written report on the implementation of the Alloy Steel import by attaching the scan result of the import realization Control Card that has been initialed and sealed by the official of the Directorate General of Customs;
- (2) The report, as meant in paragraph (1), is submitted every 3 (three) months through <u>http://inatrade.kemendag.go.id</u> within not later than the 15<sup>th</sup> (fifteenth) day of the first month of the next quarter to the Director General.

The Surveyor, as meant in Article 16 paragraph (2), should monthly submit a written report on the implementation of the import verification or technical tracking on the Alloy Steel to the Director General within not later than the 15<sup>th</sup> (fifteenth0 DAY OF THE FOLLOWING MONTH.

## Article 22

The recognition as Alloy Steel-IP and determination as Alloy Steel-IT is frozen in case the company:

- a. Does not implement the obligation to submit the written request, as meant in Article 20, for 3 (three) times; and/or
- Is suspected of conducting criminal acts related to the misuse of the recognition as Alloy Steel-IP, determination as Alloy Steel-IT and/or the Import Approval.

## Article 23

The freezing of the document of recognition as Alloy Steel-IP and determination as Alloy Steel-IT, as meant in Article 22, may be reactivated if the company:

- Has implemented all the obligations in submitting the written report, as meant in Article 20, within 2 (two) months after being frozen; and/or
- b. Is declared not guilty based on the court verdict that has permanent legal power on the allegation of conducting criminal acts related to the misuse of the recognition as Alloy Steel-IP, determination as Alloy Steel-It and/or Import Approval.

The recognition as Alloy Steel-IP and determination as Alloy Steel-IT are withdrawn if the company:

- a. Is proven as violating the provision as meant in Article 14 paragraph (1) for the Alloy Steel-IP;
- Is proven as violating the provision as meant in Article 14 paragraph (2) for the Alloy Steel-IT;
- c. Does not implement the obligation of submitting the written request, as meant in Article 20, within the period of 2 (two) months after being imposed the sanction of freezing as meant in Article 22.
- Amends, adds and/or replaces the contents in the document of recognition as Alloy Steel-IP, determination as Alloy Steel-IT and/or Import Approval;
- e. Submits incorrect data and/or information in the request for recognition as Alloy Steel-IP, determination as Alloy Steel-IT and or/or Import Approval;
- f. Imports Alloy Steel which type is not in accordance and/or the amount exceeds the amount contained in the Alloy Steel import document; and/or
- g. Is declared guilty based on the court verdict that has permanent legal power on the criminal act related to the misuse of the recognition as Alloy Steel-IP, the determination as Alloy Steel-IT and/or the Import Approval.

#### Article 25

The freezing, reactivation and withdrawal of the recognition as Alloy Steel-IP and determination as Alloy Steel-IT, as meant in Article 22, Article 23 and Article 24 are determined by the Director General.

- (1) The determination as Surveyor to implement the import verification and technical tracking of Alloy Steel is withdrawn if the Surveyor:
  - Conducts violation at the implementation of the import verification or technical tracking activities of Alloy Steel; and/or
  - b. Does not comply with the provision of obligation to submit the written report, as meant in Article 21, for 2 (two) times.
- (2) The withdrawal of the determination as Surveyor to implement the import verification and technical tracking of Alloy Steel, as meant in paragraph (1), is determined by the Minister.

#### Article 27

- (1) The company, which carries out the import of Alloy Steel not in accordance with the provisions in this Regulation of the Minister, is imposed sanction according to the provisions of the legislative regulations.
- (2) The Alloy Steel, which is imported not in accordance with the provisions in this Regulation of the Minister, should be reexported on costs of the importer.

- (1) The provisions in this Regulation of the Minister do not apply on Alloy Steel from outside the customs area, which is entered into the Free Trade Zone, free Port and Bounded Warehouse.
- (2) The provisions in this Regulation of the Minister apply for the Alloy Steel originating from import that is taken out from the Free Trade Zone, Free Port and Bonded Warehouse to other locations in the customs area.
- (3) The import verification or technical tracking should first be carried out by the Surveyor on the Alloy Steel originating from

import, as meant in paragraph (2), at the area and location of the concerned goods.

#### Article 29

The provisions on the import verification or technical tracking, as meant in Article 16 paragraph (1), do not apply on Alloy Steel imported by the:

- Alloy Steel-IP in the sectors of the automotive industry and its components, electronics industry and its components, shipyard industry and its components as well as the heavy equipments industry and its components;
- Alloy Steel-IP as the user industry in possession of the Industry Verification Certificate (SKVI or Surat Keterangan Verifikasi Industri) through the User Specific Duty Free Scheme facility or other scheme facilities determined by the Minister of Finances based on the international agreement (bilateral/regional/multilateral) that engages the Government of the Republic of Indonesia, which contains the provisions on import of Alloy Steel; and/or
- c. Alloy Steel-IP in possession of the Industry Verification
   Certificate (SKVI) through the facility of Import Duty
   Borne by the Government (BM-DTP or Bea Masuk
   Ditanggung Pemerintah).

#### Article 30

The provisions in this Regulation of the Minister do not apply on import of Alloy Steel that is the:

- a. Goods needed by the Government and other State Institutions;
- b. Goods needed for research and the technology development;

- c. Technical assistance goods and project assistance based on the Government Regulation Number 19 of 1055 concerning Regulation on Exemption from the General Import Duty and Export Duty for the Need of the Certain Foreign Officials and Experts Groups;
- d. Sample of goods not for trade;
- e. Goods needed for the interest of natural disaster; and/or
- f. Export goods rejected by foreign buyers, which are reimported with the type and amount that are maximum equal to the type and amount at the time of export.

In addition to being subject to the provisions of this Regulation of the Minister, The implementation of Alloy Steel import is also subject to the provisions of other legislative regulations on Alloy Steel.

#### Article 32

- (1) The control on the import of Alloy Steel is carried out in accordance with the provisions of the legislative regulations.
- (2) The Director General may establish an integrated team consisting of representatives from the related government agencies in order to carry out the:
  - a. Control on the import of Alloy Steel; and/or
  - b. Evaluation on the implementation Alloy Steel import policy.

#### Article 33

The technical instructions on the implementation of this Regulation of the Minister may be determined by the director General.

Exceptions from the provisions that are regulated in this Regulation of the Minister are determined by the Minister by considering the proposals from the related government agencies.

#### Article 35

This Regulation of the Minister commences effective 30 (thirty) days after the date of enactment and expires on 31 December 2016.

So that it is known by everyone, the enactment of this Regulation of the Minister is instructed with its placement in the Stet Gazette of the Republic of Indonesia.

Enacted in Jakarta On 2 June 2014

#### MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONSIA

signed MUHAMMAD LUTFI

Copy conforms to the original Secretariat General Ministry of Trade Head of Legal Bureau, *signed and sealed* LASMININGSIH

## APPENDIX

REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA NUMBER 28/M-DAG/PER/6/2014 CONCERNING

PROVISIONS FOR IMPORT OF ALLOY STEEL

## LIST OF ALLOY STEEL WHICH IMPORT IS REGULATED

No.	DESCRIPTION OF GOODS	TARIFF POST/HS
1.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more, from electricity-silicon steel; grain-oriented.	7225.11.00.00
2.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more, from silicon-electric steel; other than grain-oriented.	7225.19.00.00
3.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel, not further processed except hot rolled, in rolls; from high speed steel.	7225.30.10.00
4.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel, not further processed except hot rolled, in rolls; other than from high speed steel.	7225.30.90.00
5.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel, not further processed except hot rolled, not in rolls; from high speed steel.	7225.40.10.00

6.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel, not further processed except hot rolled, not in rolls; other than from high speed steel.	7225.40.90.00
7.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 5600 mm or more. Other than silicon-electric steel, not further processed except cold reduced; from high speed steel.	7225.50.10.00
8.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel, not further processed except cold reduced; other than from high speed steel.	7225.50.90.00
9.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 6 00 mm or more. Other than silicon-electric steel; electrolyte gilded or coated with zinc; from high speed steel.	7225.91.10.00
10.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel; electrolyte gilded or coated with zinc; other than from high speed steel.	7225.91.90.00
11.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel; gilded or coated in another way with zinc; from high speed steel.	7225.92.10.00
12.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel; gilded or coated in another way with zinc; other than from high speed steel.	7225.92.90.00

13.	Elat rolled product made from other allow steel, with the width	7225.99.10.00
13.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel; in addition to being electrolyte gilded or coated, also in another way with zinc; from high speed steel.	7225.99.10.00
14.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of 600 mm or more. Other than silicon-electric steel; in addition to being electrolyte gilded or coated, also in another way with zinc; other than from high speed steel.	7225.99.90.00
15.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. From silicon-electric steel; grain- oriented; hoop and strip, with the width of not more than 400 mm.	7226.11.10.00
16.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. From silicon-electric steel; grain- oriented; other than hoop and strip, with the width of not more than 400 mm.	7226.11.90.00
17.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. From silicon-electric steel; other than grain-oriented; hoop and strip, with the width of not more than 400 mm.	7226.19.10.00
18.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. From high speed steel; hoop and strip, with the width of not more than 400 mm.	7226.19.90.00
19.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. From high speed steel; hoop and strip with width of not more than 400 mm.	7226.20.10.00

20.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. From high speed steel; other than hoop and strip, with the width of not more than 400 mm.	7226.20.90.00
21.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. Other than silikcon-electric steel and high speed steel; not further processed except hot rolled; hoop and strip, with the width of not more than 400 mm.	7226.91.10.00
22.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. Other than silicon-electric steel and high speed steel; not further processed except hot rolled; other than hoop and strip, with the width of n ot more than 400 mm.	7226.91.90.00
23.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. Other than silicon-electric steel and high speed steel; not further processed except hot rolled; other than hoop and strip, with the width of not more than 400 mm.	7226.92.19.00
24.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. Other than silicon-electric steel and high speed steel; not further processed except cold reduced; other than hoop and strip, with the width of not more than 400 mm.	7226.92.90.00
25.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width of less than 600 mm. Other than silicon-electric steel and high speed steel; further processed other than hot rolled or cold reduced; hoop and strip, with the width of not more than 400 mm; gilded or coated with zinc.	7226.99.11.00

26.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width	7226.99.19.00
20.	of less than 600 mm. Other than silicon-electric steel and	7220.00.10.00
	high speed steel; further processed other than hot rolled or	
	cold reduced; hoop and strip with the width of not more than	
	400 mm; other than gilded or coated with zinc.	
27.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width	7226.99.91.00
	of less than 600 mm. Other than silicon-electric steel and	
	high speed steel; further processed other than hot rolled or	
	cold reduced; hoop and strip, with the width of not more than	
	400 mm; gilded or coated with zinc.	
28.	Flat rolled product made from other alloy steel, with the width	7226.99.99.00
	of less than 600 mm. Other than silicon-electric steel and	
	high speed steel; further processed other than hot rolled or	
	cold reduced; other than hoop and strip, with the width of not	
	more than 400 mm; other than gilded or coated with zinc.	
29.	Bar and small bar, hot rolled, in rolls which rotation is	7227.10.00.00
	irregular, made from other alloy steel. From high speed steel.	
30.	Bar and small bar, hot rolled, in rolls which rotation is	7227.20.00.00
	irregular, made from other alloy steel. From manganese-	
	silicon steel.	
31.	Bar and small bar, hot rolled, in rolls which rotation is	7227.90.00.00
	irregular, made from other alloy steel. Other than from high	
	speed steel or manganese-silicon steel.	
32.	Other bars and small bars made from other alloy steel; the	7228.10.10.00
	angle, shape and section from other alloy steel; bar and	
	small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bar	
	and small bar from high speed steel; with circle cross section.	

33.	Other bars and small bars made from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bar and small bar from high speed steel; other than with circle cross section.	7228.10.90.00
34.	Other bars and small bars made from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel; bar and small bar from manganese-silicon steel; with circle cross section; not further processed other than hot rolled, hot drawn or extruded.	7228.20.11.00
35.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bar and small bar from manganese-silicon steel; with circle cross section; further processed other than hot rolled, hot drawn or extruded.	7228.20.19.00
36.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drilled, from alloy steel or non alloy steel. Bar and small bar from manganese-silicon steel; other than with circle cross section; not further processed other than hot rolled, hot drawn or extruded.	7228.20.91.00
37.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bar and small bar from manganese-silicon steel; other than with circle cross section; further processed other than hot rolled, hot drawn or extruded.	7228.20.99.00

38.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle,	7228.30.10.00
	shape and section from other alloy steel; bar and small bar	
	hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bars and other	
	small bars not further processed other than hot rolled, hot	
	drawn or extruded, with circle cross section.	
39.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle,	7228.30.90.00
	shape and section from other alloy steel; bar and small bar	
	hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bars and other	
	small bars not further processed other than hot rolled, hot	
	drawn or extruded, other than with circle cross section.	
40.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle,	7228.40.10.00
	shape and section from other alloy steel; bar and small bar	
	hollow drilled, from alloy steel or non alloy steel. Bars and	
	other small bars not further processed other than forged; with	
	circle cross section.	
44	Other have and small have from other allow stack the angle	7000 40 00 00
41.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle,	7228.40.90.00
	shape and section from other alloy steel; bar and small bar	
	hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bars and other	
	small bars not further processed other than forged; other	
	than with circle cross section.	
42.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle,	7228.50.10.00
	shape and section from other alloy steel; bar and small bar	
	hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bars and other	
	small bars not further processed other than cold-formed or	
	cold-finished; with circle cross section.	
43.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle,	7228.50.90.00
	shape and section from other alloy steel; bar and small bar	
	hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bars and other	

	small bars not further processed other than cold-formed or cold-finished; other than with circle cross section.	
44.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bars and other small bars with circle cross section.	7228.60.10.00
45.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bars and other small bars other than with circle cross section.	7228.60.90.00
46.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Angle, shape and section; not further processed except hot rolled, hot drawn or extruded.	7228.70.10.00
47.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from other alloy steel or non alloy steel; Angle, shape and section; further processed other than hot rolled, hot drawn or extruded.	7228.70.90.00
48.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bar and small bar hollow drill; containing carbon 0.6% or more according to the weight; with circle cross section.	7228.80.11.00
49.	Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar	7228.80.19.00

50.	<ul> <li>hollow drill, from alloy steel or non alloy steel. Bar and small bar hollow drill; containing carbon 0.6% or more according to the weight; other than with circle cross section.</li> <li>Other bars and small bars from other alloy steel; the angle, shape and section from other alloy steel; bar and small bar hollow drill, from alloy steel or non-alloy steel. Bar and small bar hollow drill other than containing carbon 0.6% or more according to the weight.</li> </ul>	7228.80.90.00
51.	Wire from other alloy steel; from manganese-silicon steel.	7329.20.00.00
52.	Wire from other alloy steel; other than from manganese- silicon steel; from high speed steel.	7229.90.10.00

## MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONSIA

signed MUHAMMAD LUTFI

Copy conforms to the original Secretariat General Ministry of Trade Head of Legal Bureau, *signed and sealed* LASMININGSIH

> Translated from Indonesian Language Jakarta, June 18, 2015 Authorized and Sworn Translator,

> > FIKRI SAID OBED